

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего
образования
«Восточно-Сибирский государственный университет технологий и управления.
Технологический колледж

СОГЛАСОВАНО:

Зам. директора по УМР ТК ВСГУТУ


_____ В.В. Пойдонова



УТВЕРЖДАЮ

Директор ТК ВСГУТУ

С.Н.Сахаровск

_____ 2018

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
ОГСЭ.03 «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»
по специальности 08.02.01 «Строительство и эксплуатация зданий и сооружений»

Улан-Удэ

2018 г


Рабочая программа дисциплины ОГСЭ.03 «Иностранный язык в профессиональной деятельности» разработана на кафедре «Восточные и европейские языки» ВСГУТУ и является частью программы подготовки специалистов среднего звена (ППССЗ), разработанной в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом среднего профессионального образования по специальности 08.02.01 «Строительство и эксплуатация зданий и сооружений», утвержденным приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 10 января 2018 г. № 2.

Составитель:



Рабочая программа рассмотрена, обсуждена и одобрена на заседании кафедры «Восточные и европейские языки»

Протокол от «25» 04 2018 г. № 9

Зав.кафедрой  к.п.н., доц. Протасова Т.Д.

СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|---|-----------|
| 1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ | 4 |
| 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ | 6 |
| 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ | 10 |
| 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ | 11 |

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»

1.1. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы:

Учебная дисциплина ОГСЭ.03 «Иностранный язык в профессиональной деятельности» является обязательной частью общего гуманитарного и социально-экономического учебного цикла основной образовательной программы в соответствии с ФГОС по специальности 08.02.01 «Строительство и эксплуатация зданий и сооружений».

Учебная дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» обеспечивает формирование общих компетенций по всем видам деятельности ФГОС по специальности 08.02.01 «Строительство и эксплуатация зданий и сооружений». Особое значение дисциплина имеет при формировании и развитии ОК10. - Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.

1.2. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины:

В рамках программы учебной дисциплины обучающимися осваиваются умения и знания

| Код ПК, ОК | Умения | Знания |
|---------------------|---|---|
| ОК 1-07, ОК 9-11 | <ul style="list-style-type: none">- понимать общий смысл воспроизведённых высказываний в пределах литературной нормы на профессиональные темы;- понимать содержание текста, как на базовые, так и на профессиональные темы;- осуществлять высказывания (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные темы;- осуществлять переводы (со словарем и без словаря) иностранных текстов профессиональной направленности;- строить простые высказывания о себе и своей профессии деятельности;- производить краткое обоснование и объяснение своих текущих и планируемых действий;- выполнять письменные простые связные сообщения на интересующие профессиональные темы;- разрабатывать планы к самостоятельным работам для подготовки проектов и устных сообщений. | <ul style="list-style-type: none">- особенности произношения интернациональных слов и правила чтения технической терминологии и лексики профессиональной направленности;- основные общеупотребительные глаголы профессиональной лексики;- лексический (1000 - 1200 лексических единиц) минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности;- основные грамматические правила, необходимые для построения простых и сложных предложений на профессиональные темы и перевода текстов профессиональной направленности. |
| ПК 3.3 | <ul style="list-style-type: none">- письменно переводить тексты по профессиональной тематике и техническую документацию с использованием разных типов словарей | |

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

| Вид учебной работы | Объем часов |
|---|--------------------|
| Объем образовательной программы учебной дисциплины | 172 |
| в том числе: | |
| теоретическое обучение | - |
| лабораторные работы | - |
| практические занятия | 172 |
| курсовая работа (проект) | - |
| контрольная работа | - |
| Самостоятельная работа | - |
| Промежуточная аттестация | |

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

| Наименование разделов и тем | Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся | Объем часов | Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы |
|--|--|-------------|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| Раздел 1. Иностранный язык в профессиональном общении | | | |
| Тема 1. Мой колледж. Моя профессия. | Содержание учебного материала | 14 | ОК 01-06,09-10 |
| | В том числе, практических занятий и лабораторных работ | 14 | |
| | Практическое занятие №1 Учеба в колледже. Система профессионального образования. | 4 | |
| | Практическое занятие №2 Моя специальность | 2 | |
| | Практическое занятие №3 Возможности карьерного роста | 2 | |
| | Практическое занятие №4 История развития строительства. Первые постройки. | 2 | |
| | Практическое занятие №5 Современные тенденции в развитии строительного производства. | 2 | |
| | Практическое занятие №6 Требования к профессии. | 2 | |
| Раздел 2. Профессиональный модуль | | | |
| Тема 1. Введение в основы перевода текстов профессиональной направленности и технической документации | Содержание учебного материала | 18 | ОК 01-06,09-10 ПК 3.3 |
| | В том числе, практических занятий и лабораторных работ | 6 | |
| | Практическое занятие №7 Научно-технические стили русского и английского языков | 6 | |
| | Практическое занятие №8 Особенности лексики и перевода иностранной научно-технической литературы | 3 | |
| | Практическое занятие №9 Перевод инструкций при работе на строительной площадке. | 3 | |

| | | | |
|--|---|-----------|--------------------------|
| Тема 2. Виды, свойства и функции современных строительных материалов, изделий и конструкций | Содержание учебного материала | 34 | ОК 01-06,09-10 ПК 3.3 |
| | В том числе, практических занятий и лабораторных работ | 32 | |
| | Практическое занятие №10 Строительные материалы, их свойства и функции. | 2 | |
| | Практическое занятие №11 Натуральные строительные материалы | 2 | |
| | Практическое занятие №12 Древесина. Свойства. | 2 | |
| | Практическое занятие №13 Детали из дерева, преимущества и недостатки | 2 | |
| | Практическое занятие №14 Искусственные строительные материалы. | 2 | |
| | Практическое занятие №15 Химия в строительстве | 2 | |
| | Практическое занятие №16 Композитные материалы | 2 | |
| | Практическое занятие №17 Стекло | 2 | |
| | Практическое занятие №18 Материалы из пластика | 2 | |
| | Практическое занятие №19 Металлы. Свойства металлов | 2 | |
| | Практическое занятие №20 Сплавы в строительстве | 2 | |
| | Практическое занятие №21 Кирпич. Свойства и применение | 2 | |
| | Практическое занятие №22 Виды кирпича | 2 | |
| Практическое занятие №23 Керамика | 2 | | |
| Практическое занятие №24 Строительный раствор | 2 | | |
| Практическое занятие №25 Бетон. Виды и свойства бетона | 2 | | |
| Тема 3. Части здания | Содержание учебного материала | 42 | ОК 01-06,09-10 ПК 3.3 |
| | В том числе, практических занятий и лабораторных работ | 42 | |
| | Практическое занятие №26 Части здания | 4 | |
| | Практическое занятие №27 Фундамент. | 4 | |
| | Практическое занятие №28 Виды фундамента. | 4 | |
| | Практическое занятие №29 Крыша. Ее функции | 4 | |
| | Практическое занятие №30 Виды крыш. | 4 | |
| | Практическое занятие №31 Потолок. Подвесной потолок | 2 | |
| | Практическое занятие №32 Балки | 2 | |
| | Практическое занятие №33 Стены. Классификация стен. | 2 | |
| | Практическое занятие №34 Дизайн стен. | 2 | |
| | Практическое занятие №35 Перекрытия. | 2 | |
| | Практическое занятие №36 Кладка из кирпича | 2 | |
| Практическое занятие №37 Окна | 2 | | |

| | | | |
|---|--|-----------|--------------------------|
| | Практическое занятие №38 Материал для оконных рам. | 2 | |
| | Практическое занятие №39 Пол. Напольные покрытия. | 4 | |
| | Практическое занятие №40 Паркетный пол. | 2 | |
| Тема 4. Оборудование строительной площадки, строительная техника | Содержание учебного материала | 16 | ОК 01-06,09-10 ПК 3.3 |
| | В том числе, практических занятий и лабораторных работ | 14 | |
| | Практическое занятие №41. На строительной площадке. | 2 | |
| | Практическое занятие №42 Оборудование стройплощадки. | 2 | |
| | Практическое занятие №43 Строительные леса | 2 | |
| | Практическое занятие №44 Группы строительных машин. | 2 | |
| | Практическое занятие №45 Транспортировочные машины | 2 | |
| | Практическое занятие №46 Машины для земляных работ | 2 | |
| | Практическое занятие №47 Техника безопасности при работе на стройплощадке. | 2 | |
| Тема 5. Здание, типы зданий | Содержание учебного материала | 26 | ОК 01-06,09-10 ПК 3.3 |
| | В том числе, практических занятий и лабораторных работ | 24 | |
| | Практическое занятие №48 Архитектура зданий. | 2 | |
| | Практическое занятие №49 Здания и требования к ним | 2 | |
| | Практическое занятие №50 Нагрузки и воздействия в здании. | 2 | |
| | Практическое занятие №51 Гражданское строительство | 2 | |
| | Практическое занятие №52 Конструкции гражданских зданий | 2 | |
| | Практическое занятие №53 Типы гражданских зданий | 2 | |
| | Практическое занятие №54 Жилищное строительство | 2 | |
| | Практическое занятие №55 Способы строительства. | 2 | |
| | Практическое занятие №56 Промышленное строительство | 2 | |
| | Практическое занятие №57 Виды промышленных зданий | 2 | |
| | Практическое занятие №58 Конструкции промышленных зданий | 2 | |
| Практическое занятие №59 Необычные архитектурные решения | 2 | | |
| Раздел 3. Деловая и профессиональная среда общения. Этика и нормы делового и профессионального общения | | | |
| Тема 3.1 Документы, деловая переписка, переговоры | Содержание учебного материала | 10 | ОК 01-06,09-11 ПК 3.3 |
| | В том числе, практических занятий и лабораторных работ | 10 | |
| | Практическое занятие №60 Деловое письмо, структура. Виды деловых писем. | 2 | |
| | Практическое занятие №61 Письмо-запрос | 2 | |
| | Практическое занятие №62 Письмо-предложение | 2 | |

| | | | |
|---|---|------------|--------------------------|
| | Практическое занятие №63 Договор. Правила делового общения. | 2 | ОК 01-06,09-11 ПК 3.3 |
| Тема 3.2 Карьера, устройство на работу | Содержание учебного материала | 10 | |
| | В том числе, практических занятий и лабораторных работ | 8 | |
| | Практическое занятие №64 Устройство на работу. Документы | 2 | |
| | Практическое занятие №65 Написание заявления | 2 | |
| | Практическое занятие №66 Заполнение анкеты. | 2 | |
| | Практическое занятие №67 Собеседование | 2 | |
| Промежуточная аттестация | | 2 | |
| Всего | | 172 | |

3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Для реализации программы учебной дисциплины должны быть предусмотрены следующие специальные помещения:

3.1.1. Кабинет иностранного языка

Оснащается оборудованием: рабочее место преподавателя, посадочные места по количеству обучающихся, магнитно-маркерная учебная доска, наглядные пособия, учебно-методическая документация; техническими средствами обучения: компьютер с установленным программным обеспечением Microsoft Office, мультимедийное оборудование, аудио-колонки.

3.2. Информационное обеспечение реализации программы

Для реализации программы библиотечный фонд образовательной организации должен иметь печатные и/или электронные образовательные и информационные ресурсы, рекомендуемые для использования в образовательном процессе.

3.2.1. Печатные издания¹

"1. Английский язык : учебное пособие для студентов образовательных учреждений среднего профессионального образования / И. П. Агабекян. - Феникс, 2014. - 319, [1] с.

2. Английский язык : учебное пособие для студентов образовательных учреждений среднего профессионального образования / И. П. Агабекян. - Феникс, 2015. - 319 с." 39

3. Английский язык : учебник для образовательных учреждений, реализующих программы СПО по всем педагогическим специальностям / А. П. Голубев, Н. В. Балюк, И. Б. Смирнова. - 17-е изд., стер. - Москва : Издательский центр "Академия", 2017. - 335, [1] с.; 21 см. - (Среднее профессиональное образование) 5000 экз. (Шифр -246693) 25

4. Английский язык [Электронный учебник] : методические указания и контрольные задания 1 по английскому языку для студентов заочного факультета всех специальностей. / Вост.-Сиб. гос. ун-т технологий и упр.. - Издательство ВСГУТУ, 2012. - 63 с. Режим доступа: http://esstu.ru/library/bibliotech/Английский_язык_контрольные_задания_1.pdf 1

5. Беседина, Н.А. Английский язык для инженеров компьютерных сетей. Профессиональный курс / English for Network Students. Professional Course [Электронный ресурс] : учебное пособие / Н.А. Беседина, В.Ю. Белоусов. — Электрон. дан. — Санкт-Петербург : Лань, 2018. — 348 с. — Режим доступа: <https://e.lanbook.com/book/99280>. — Загл. с экрана. 1

6. Английский язык в сфере информационных технологий : учебно-практическое пособие / В. А. Радовель. - Москва : КНОРУС, 2015. - 232 с. 1

3.2.2. Электронные издания (электронные ресурсы)

1. www.lingvo-online.ru

2. www.macmillandictionary.com/dictionary/british/enjoy(Macmillan Dictionary с возможностью прослушать произношение слов).

3. www.britannica.com (энциклопедия «Британника»).

¹Образовательная организация при разработке основной образовательной программы, вправе уточнить список изданий, дополнив его новыми изданиями и/или выбрав в качестве основного одно из предлагаемых в базе данных учебных изданий и электронных ресурсов, предлагаемых ФУМО СПО, из расчета не менее одного издания по учебной дисциплине.

4. www.ldoceonline.com (Longman Dictionary of Contemporary English).

5. Английский язык [Электронный учебник] : методические указания и контрольные задания 1 по английскому языку для студентов заочного факультета всех специальностей. / Вост.-Сиб. гос. ун-т технологий и упр.. - Издательство ВСГУТУ, 2012. - 63 с.Режим доступа: http://esstu.ru/library/bibliotech/Английский_язык_контрольные_задания_1.pdf

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

| Результаты обучения | Критерии оценки | Методы оценки |
|--|--|--|
| <p>Перечень знаний, осваиваемых в рамках дисциплины</p> <ul style="list-style-type: none"> - правила построения простых и сложных предложений на профессиональные темы; - основные общеупотребительные глаголы (бытовая и профессиональная лексика); - лексический минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности; - особенности произношения слов; - правила чтения текстов профессиональной направленности. | <p>Характеристики демонстрируемых знаний, которые могут быть проверены</p> <ul style="list-style-type: none"> - уровень освоения учебного материала; - умение использовать теоретические знания и практические умения при выполнении профессиональных задач; - уровень сформированности общих компетенций. | <p>Какими процедурами производится оценка</p> <p>Оценка результатов выполнения практических работ.</p> <p>Оценка результатов устного и письменного опроса.</p> <p>Оценка результатов тестирования.</p> <p>Оценка результатов самостоятельной работы.</p> <p>Оценка результатов выполнения домашних заданий.</p> |
| <p>Перечень умений, осваиваемых в рамках дисциплины</p> <ul style="list-style-type: none"> - понимать общий смысл четко произнесенных высказываний на профессиональные бытовые темы; - понимать тексты на базовые и профессиональные темы; - строить простые высказывания о себе и о своей профессиональной деятельности; - участвовать в диалогах на общие и профессиональные темы; - кратко обосновывать и объяснять свои действия; - писать простые связные сообщения на знакомые или интересующие профессиональные темы. | <p>Демонстрация умения пополнять словарный запас и самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь;</p> <p>Демонстрация умения определять свою позицию и излагать свои мысли на иностранном языке;</p> <p>Демонстрация умения общаться устно и письменно на иностранном языке на профессиональные темы;</p> <p>Демонстрация умения описывать значимость своей профессии на иностранном языке.</p> | <p>Оценка результатов выполнения практических работ.</p> <p>Оценка результатов устного и письменного опроса.</p> <p>Оценка результатов тестирования.</p> <p>Оценка результатов самостоятельной работы.</p> <p>Оценка результатов выполнения домашних заданий.</p> <p>Оценка результатов проведенного экзамена.</p> |